Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch Schweizerisches Handelsamtsblatt
fosc.ch Feuille officielle suisse du commerce
fusc.ch Foglio ufficiale svizzero di commercio

Roger Kobel décolletage S.A., in Court, CH-073.3.005.925-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.2010, S. 3, Publ. 5831536). Statutenänderung: 10.11.2010, 30.11.2010. Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der 'Tajes Holding S.A.', in Court (CH-073.3.015.565-2), gemäss Fusionsvertrag vom 27.04.2010 und Bilanz per 31.12.2009. Aktiven von CHF 950'000.00, unter denen sich sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft befinden, und Fremdkapital von CHF 114'598.27 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Aktionäre der übertragenden Gesellschaft die anlässlich der Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft erhalten. [gestrichen: Fusion: Reprise des actifs et des passifs de la société 'Tajes Holding S.A.', à Court (CH-073.3.015.565-2), selon contrat de fusion du 27.04.2010 et bilan au 31.12.2009, présentant des actifs de CHF 950'000.00, parmi lesquels sont contenus toutes les actions de la société reprenante, et des passifs envers les tiers de CHF 114'598.27. La fusion ne donne pas lieu à une augmentation du capital, étant donné que les actionnaires de la société transférante reçoivent les actions propres de la société reprenante, acquises lors de la fusion.]. Firma neu: **Rolla Décolletage AG**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Décolletagearbeiten. Die Gesellschaft kann alle finanziellen, kommerziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie Kredite gewähren. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 200 actions nominatives de CHF 1'000.00]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Eintragungen in das Handelsregister sind übersetzt worden und erfolgen neu in deutscher Sprache.

Tagesregister-Nr. 18513 vom 03.12.2010 / CH-073.3.005.925-5 / 05931228